

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 janvier 2007

PROJET DE LOI**relatif à la confirmation de certains
arrêtés royaux**

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	5
4. Avis du Conseil d'État	6
5. Projet de loi	8

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 80
DE LA CONSTITUTION.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 januari 2007

WETSONTWERP**betreffende de bekrachtiging van bepaalde
koninklijke besluiten**

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	5
4. Advies van de Raad van State	6
5. Wetsontwerp	8

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 9 janvier 2007.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 16 janvier 2007.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 9 januari 2007 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 16 januari 2007 door de Kamer ontvangen.

<i>cdH</i>	: <i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	: <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	: <i>Front National</i>
<i>MR</i>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	: <i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	: <i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	: <i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>Vlaams Belang</i>	: <i>Vlaams Belang</i>
<i>VLD</i>	: <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

RÉSUMÉ

Le ministre de la Mobilité dépose un projet de loi portant confirmation des arrêtés royaux du 8 mars 2006 fixant le montant et les modalités d'imputation et de versement de la redevance due par le titulaire de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-national et du 23 mai 2006 relatif à la redevance destinée à couvrir les frais de fonctionnement et de personnel de l'Autorité nationale de Surveillance (NSA) de la Navigation aérienne.

Conformément aux articles 50, alinéa 4, et 53, alinéa 4, de la loi du 20 juillet 2005, portant des dispositions diverses, tel que modifié par la loi du 27 décembre 2005, portant des dispositions diverses, les arrêtés précités doivent être confirmés dans les douze mois de leur publication au Moniteur belge.

Le premier arrêté royal a été publié le 24 mars 2006 et le second, le 20 juin 2006.

Le présent projet a donc pour objectif de confirmer ces arrêtés royaux avant le 24 mars 2007.

SAMENVATTING

De minister van Mobiliteit dient een wetsontwerp in houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten van 8 maart 2006 houdende de bepaling van het bedrag, de berekening en de storting van de vergoeding door de houder van de exploitatielicense van de luchthaven van Brussel-Nationaal en van 23 mei 2006 betreffende de vergoeding bedoeld om de werkingskosten en de personeelskosten van de Nationale Toezichthoudende Instantie (NSA) van de Luchtvaartnavigatiediensten te dekken.

Overeenkomstig artikels 50, vierde lid en 53, vierde lid van de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen, zoals gewijzigd door de wet van 27 december 2005 houdende diverse bepalingen, moeten de voornoemde besluiten binnen de twaalf maanden van hun bekendmaking in het Belgisch Staatsblad bekrachtigd worden.

Het eerste koninklijk besluit werd op 24 maart 2006 bekendgemaakt en het tweede op 20 juni 2006.

Het doel van dit ontwerp is deze koninklijke besluiten vóór 24 maart 2007 te bekrachtigen.

EXPOSÉ DES MOTIFS

Article 1^{er}

Cet article n'appelle pas de commentaires.

Art. 2

Cette disposition confirme les arrêtés royaux fixant le montant de la contribution ou de la redevance destinée à couvrir les frais de fonctionnement et de personnel respectivement de l'autorité de surveillance nationale des services de la navigation aérienne et de l'autorité de régulation économique de l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National, ainsi que les modalités d'imputation et de versement de celle-ci.

Cette confirmation permet de renforcer la stabilité et la prévisibilité de la contribution ou de la redevance ainsi fixée, afin de permettre aux entreprises qui répercutent ces montants sur les entreprises pour lesquelles elles fournissent des services, d'établir des prévisions à long terme du niveau des redevances d'utilisation de leurs services, auxquelles la contribution ou la redevance destinée à couvrir les frais de fonctionnement des autorités de régulation est ajoutée.

La confirmation se base respectivement sur les articles 50, alinéa 4, et 53, alinéa 4, de la loi du 20 juillet 2005, portant des dispositions diverses, tels que modifiés par la loi du 27 décembre 2005, portant des dispositions diverses.

Le ministre de la Mobilité,

Renaat LANDUYT

MEMORIE VAN TOELICHTING

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen commentaar.

Art. 2

Deze bepaling voorziet in de bekrachtiging van de koninklijke besluiten die het bedrag van de bijdrage of van de retributie bestemd om de werkingskosten en de personeelskosten van de Toezichthoudende Instantie van de Luchtvaartnavigatiediensten en van de economisch regulerende overheid van de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal te dekken vaststellen, alsook de wijze van de berekening en de storting ervan.

Deze bekrachtiging maakt het mogelijk om de bestendigheid en de voorspelbaarheid van de bijdrage of van de retributie die op deze manier werd vastgelegd te versterken, teneinde de ondernemingen, die deze bedragen verhalen op ondernemingen waarvoor ze diensten verlenen, toe te laten op lange termijn de hoogte van de gebruiksvergoeding voor hun diensten te ramen, waaraan de bijdrage of de retributie bestemd om de werkingskosten van de regulerende overheden te dekken wordt toegevoegd.

De bekrachtiging baseert zich respectievelijk op artikels 50, vierde lid, en 53, vierde lid van de wet van 20 juli 2005 houdende diverse bepalingen, zoals gewijzigd door de wet van 27 december 2005 houdende diverse bepalingen.

De minister van Mobiliteit,

Renaat LANDUYT

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi relatif à la confirmation de certains
arrêtés royaux****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Les arrêtés royaux suivants sont confirmés:

- l'arrêté royal du 8 mars 2006 fixant le montant et les modalités d'imputation et de versement de la redevance due par le titulaire de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-national;
- l'arrêté royal du 23 mai 2006 relatif à la redevance destinée à couvrir les frais de fonctionnement et de personnel de l'Autorité nationale de Surveillance (NSA) de la Navigation aérienne.

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet betreffende de bekrachtiging van
bepaalde koninklijke besluiten****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld bij artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

De volgende koninklijke besluiten worden bekrachtigd:

- het koninklijk besluit van 8 maart 2006 houdende de bepaling van het bedrag, de berekening en de storting van de vergoeding door de houder van de exploitatielicense van de luchthaven van Brussel-Nationaal;
- het koninklijk besluit van 23 mei 2006 betreffende de vergoeding bedoeld om de werkingskosten en de personeelskosten van de Nationale Toezichthoudende Instantie (NSA) van de Luchtvaartnavigatiediensten te dekken.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 41.908/4

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de la Mobilité, le 13 décembre 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi «relative à la confirmation de certains arrêtés royaux», a donné le 20 décembre 2006 l'avis suivant:

Suivant l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, inséré par la loi du 4 août 1996 et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, cette motivation, telle qu'elle figure dans la lettre de demande d'avis, est la suivante:

«En raison de l'urgence motivée par le fait que les articles 50, alinéa 4, et 53, alinéa 4, de la loi du 20 juillet 2005, portant des dispositions diverses, tel que modifié par la loi du 27 décembre 2005, portant des dispositions diverses interrompent les effets des arrêtés royaux du 8 mars 2006 fixant le montant et les modalités d'imputation et de versement de la redevance due par le titulaire de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National et du 23 mai 2006 relatif à la redevance destinée à couvrir les frais de fonctionnement et de personnel de l'Autorité nationale de Surveillance (NSA) de la Navigation aérienne s'ils ne sont confirmés par la loi dans les douze mois de leur publication, il me serait agréable que l'avis soit rendu dans le délai prescrit par l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées.»

*
* *

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet n'appelle aucune observation.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR 41.908/4

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 13 december 2006 door de Minister van Mobiliteit verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «betreffende de bekrachtiging van bepaalde koninklijke besluiten», heeft op 20 december 2006 het volgende advies gegeven:

Overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996 en vervangen bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

De motivering in de brief luidt als volgt:

«En raison de l'urgence motivée par le fait que les articles 50, alinéa 4, et 53, alinéa 4, de la loi du 20 juillet 2005, portant des dispositions diverses, tel que modifié par la loi du 27 décembre 2005, portant des dispositions diverses interrompent les effets des arrêtés royaux du 8 mars 2006 fixant le montant et les modalités d'imputation et de versement de la redevance due par le titulaire de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National et du 23 mai 2006 relatif à la redevance destinée à couvrir les frais de fonctionnement et de personnel de l'Autorité nationale de Surveillance (NSA) de la Navigation aérienne s'ils ne sont confirmés par la loi dans les douze mois de leur publication, il me serait agréable que l'avis soit rendu dans le délai prescrit par l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées.»

*
* *

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten, haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Op die drie punten behoeft over het voorontwerp geen enkele opmerking te worden gemaakt.

La chambre était composée de

Messieurs

P. LIÉNARDY, conseiller d'État, président,
Ph. QUERTAINMONT,
P. VANDERNOOT, conseillers d'État,

Madame

C. GIGOT, greffier.

Le rapport a été présenté par M. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

C. GIGOT

P. LIÉNARDY

De kamer was samengesteld uit

de Heren

P. LIÉNARDY, staatsraad, voorzitter,
Ph. QUERTAINMONT,
P. VANDERNOOT, staatsraden,

Mevrouw

C. GIGOT, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Y. CHAUFFOUREAUX, auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

C. GIGOT

P. LIÉNARDY

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre de la Mobilité et de l'avis de Nos ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre ministre de la Mobilité est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Les arrêtés royaux suivants sont confirmés:

- l'arrêté royal du 8 mars 2006 fixant le montant et les modalités d'imputation et de versement de la redevance due par le titulaire de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-national;
- l'arrêté royal du 23 mai 2006 relatif à la redevance destinée à couvrir les frais de fonctionnement et de personnel de l'Autorité nationale de Surveillance (NSA) de la Navigation aérienne.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 28 décembre 2006

ALBERT

PAR LE ROI:

Le ministre de la Mobilité,

Renaat LANDUYT

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Mobiliteit en op het advies van Onze in Raad vergaderde ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze minister van Mobiliteit is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld bij artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

De volgende koninklijke besluiten worden bekrachtigd:

- het koninklijk besluit van 8 maart 2006 houdende de bepaling van het bedrag, de berekening en de storing van de vergoeding door de houder van de exploitatie licentie van de luchthaven van Brussel-Nationaal;
- het koninklijk besluit van 23 mei 2006 betreffende de vergoeding bedoeld om de werkingskosten en de personeelskosten van de Nationale Toezichthoudende Instantie (NSA) van de Luchtvaartnavigatiediensten te dekken.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, op 28 december 2006

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Mobiliteit,

Renaat LANDUYT